



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

February 9, 2025

9 de Febrero del 2025

5th Sunday in Ordinary Time

Quinto Domingo del T.O.

Gospel: Luke 5:1-11

Evangelio: Lucas 5:1-11

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
5th Sunday in Ordinary Time
Gospel: Luke 5:1-11

The negative pride needs to die for the Spirit to Grow

Negative pride promotes self-righteousness, which in turn can lead to idolatrous worship of oneself and mundane things. The major sin of Lucifer is this negative pride. Thus, acting under the influence of this pride, Lucifer made himself a god; hence, he stopped worshipping God and invited other angels to do so. We learned from today's readings that we need to deal with this negative pride to completely win our soul and others back to God.

In the first reading, standing in front of the Majesty, Isaiah had to swallow the pride of being one of the most powerful prophets in his time, and acknowledge his weakness. This new spirit helped him to behold the glory of the Lord in the temple. It was at that point that a powerful angel, one of the Seraphim, whose role is to sit on the throne and glorify God, flew to him "holding an ember", touched his mouth with it, and said, "See, now that this has touched your lips, your wickedness is removed, your sin purged" (Isaiah 6:6-7). The renunciation of sin and humbling of himself before God not only cleansed Isaiah's lips, it fired him up for the divine mission the Lord was calling him to carry on. Thus, he wholeheartedly responded to the call, saying: "Here I am Lord, send me!" (Isaiah 6:8).

We see the same scenario played out in the second reading. Saint Paul has to swallow the pride of being a former member of the most powerful Jewish army, and a great apostle by conversion, to acknowledge his sin. This new spirit in him helped him to become the most powerful preacher of the death and resurrection of the Lord. With this new spirit, he was also able to save his soul and others.

Then in today's Gospel story, Peter has to swallow the pride of being Jesus' senior, and an expert in the fishing business, to learn from Jesus the better way of becoming a successful fisher of men. Thus, when Jesus asked Peter to "Put out into deep water and lower your nets" (Luke 5:4), after working all night without catching a fish, Jesus was teaching Peter how to be patient with his fellow disciples and people the Lord was sending him to lead and to bring to his kingdom. Therefore, my dear brothers and sisters, like Isaiah, Paul and Peter, we need to let the negative pride die every day so that the spirit and grace of God may increase in us. Also, we need to be patient with the weak to be able to win them back to the church and the Lord.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

2/8/2025	Sat	5:30PM	St. Mary's Parishioners
2/9/2025	Sun	9:30AM	
2/9/2025	Sun	11:30AM	+ Eliseo Tovar
2/11/2025	Tue	Noon	Ty Turner

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner
Quinto Domingo del Tiempo Ordinario
Evangelio: Lucas 5:1-11

El orgullo negativo necesita morir para que el Espíritu crezca

El orgullo negativo promueve la autocomplacencia, que a su vez puede llevar a la adoración idólatra de uno mismo y de las cosas mundanas. El mayor pecado de Lucifer es este orgullo negativo. Así, actuando bajo la influencia de este orgullo, Lucifer se convirtió en un dios; por lo tanto, dejó de adorar a Dios e invitó a otros ángeles a hacerlo. Aprendimos de las lecturas de hoy que debemos lidiar con este orgullo negativo para ganar completamente nuestra alma y a los demás de vuelta a Dios.

En la primera lectura, de pie ante la Majestad, Isaías tuvo que tragarse el orgullo de ser uno de los profetas más poderosos de su tiempo y reconocer su debilidad. Este nuevo espíritu lo ayudó a contemplar la gloria del Señor en el templo. Fue en ese momento cuando un ángel poderoso, uno de los serafines, cuyo papel es sentarse en el trono y glorificar a Dios, voló hacia él “sosteniendo una brasa”, tocó su boca con ella y dijo: “Mira, ahora que esto ha tocado tus labios, tu maldad ha sido borrada, tu pecado ha sido purificado” (Isaías 6:6-7). La renuncia al pecado y la humillación de sí mismo ante Dios no solo limpiaron los labios de Isaías, sino que lo encendieron para la misión divina que el Señor lo estaba llamando a llevar a cabo. Así, respondió de todo corazón al llamado, diciendo: “Aquí estoy, Señor, ¡envíame!” (Isaías 6:8).

Vemos el mismo escenario en la segunda lectura. San Pablo tiene que tragarse el orgullo de haber pertenecido al ejército judío más poderoso y de haber sido un gran apóstol por conversión para reconocer su pecado. Este nuevo espíritu en él lo ayudó a convertirse en el predicador más poderoso de la muerte y resurrección del Señor. Con este nuevo espíritu también pudo salvar su alma y la de los demás.

En el Evangelio de hoy, Pedro tiene que tragarse el orgullo de ser mayor que Jesús y un experto en el negocio de la pesca, para aprender de Jesús la mejor manera de convertirse en un pescador de hombres exitoso. Así, cuando Jesús le pidió a Pedro que “regara mar adentro y echara las redes” (Lucas 5:4), después de trabajar toda la noche sin pescar un solo pez, Jesús le estaba enseñando a ser paciente con sus compañeros discípulos y con la gente que el Señor lo estaba enviando a guiar y traer a su reino. Por lo tanto, mis queridos hermanos y hermanas, como Isaías, Pablo y Pedro, debemos dejar que el orgullo negativo muera cada día para que el espíritu y la gracia de Dios aumenten en nosotros. Además, debemos ser pacientes con los débiles para poder ganarlos de nuevo para la iglesia y el Señor.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For Vocations To The Priesthood And Religious Life:** Let us pray that the ecclesial community might welcome the desires and doubts of those young people who feel a call to serve Christ's mission in the priesthood and religious life.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por las vocaciones a la vida sacerdotal y religiosa:** Oremos para que la comunidad eclesial acoja los deseos y las dudas de los jóvenes que sienten la llamada a servir la misión de Cristo en la vida sacerdotal y religiosa.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We are happy to see Father Sam back from his worldly travels! The usual daily masses resume on Tuesday the 11th.
1. ¡Nos alegra ver al Padre Sam de regreso de sus viajes por el mundo! Las misas diarias habituales se reanudan este martes 11.

2. Thank you to everyone who brought baked goods, bought baked goods or prayed for the success of the Knights of Columbus bake sale last month. You helped us raise \$402.
2. Gracias a todos los que trajeron productos horneados, los compraron o rezaron por el éxito de la venta de pasteles de los Caballeros de Colón el mes pasado. Nos ayudaron a recaudar \$402.

3. The February meeting of the Knights of Columbus is this Monday, February 10th, at La Hacienda restaurant. Dinner begins at 6 PM, and the business meeting starts at 6:45 PM. All Knights are encouraged to attend, and all Catholic gentlemen 18 years old and older are invited to dinner and to learn more about the Knights of Columbus.
3. La reunión de febrero de los Caballeros de Colón se llevará a cabo este lunes 10 de febrero en el restaurante La Hacienda. La cena comenzará a las 6:00 p.m. y la reunión de negocios comenzará a las 6:45 p.m. Se anima a todos los Caballeros a asistir y todos los hombres católicos mayores de 18 años están invitados a cenar y a aprender más sobre los Caballeros de Colón.

4. Learn more about the Church's year of **Jubilee 2025 - Pilgrims of Hope** by visiting www.usccb.org/jubilee2025. Information about pilgrimage sites, calendar events, prayers, hymns and other resources is available.
4. Obtenga más información sobre el año **Jubileo 2025 - Peregrinos de la Esperanza** visitando www.usccb.org/es/committees/jubileo-2025. Hay información disponible sobre lugares de peregrinación, eventos del calendario, oraciones, himnos y otros recursos.

5. The Lillian Carter Health & Rehabilitation center in Plains is looking for volunteers - individuals or groups - to help its residents in various ways. Please see their letter posted on the bulletin board in the vestibule for more information.
5. El centro de salud y rehabilitación Lillian Carter en Plains está buscando voluntarios - individuos o grupos - para ayudar a sus residentes de diversas maneras. Por favor, consulte su carta (en inglés) publicada en el tablón de anuncios del vestíbulo para obtener más información.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jul - Jan	\$115,858	\$109,776	\$6,082		
Feb 2	\$3,485	\$3,541		\$56	
Feb 9					
Feb 16					
Feb 23					